



**NUMERO SPECIAL
LES CONFERENCIERS**
Neuvièmes Rencontres de la CST
OBJECTIF QUALITE
Lundi 11 mars 2002 Forum des Images

9H : Accueil, 9H30 : Discours d'ouverture

Salle 300

10H à 10H30 CONFERENCE D'OUVERTURE

NOUVELLES QUESTIONS OUVERTES PAR LA REPRODUCTIBILITE TECHNIQUE NUMERIQUE

“Au cours de cette rapide intervention, nous explorerons la question de la qualité telle qu'elle se pose indissociablement sur le plan des techniques et sur le plan des oeuvres, à travers le développement des technologies numériques et en particulier la façon dont ces dernières modifient en profondeur les conditions de la réception.”

Bernard STIEGLER, Directeur de l'IRCAM

Auditorium

11H à 13H QUALITE DIFFUSION

QUALITE LIEE A LA DIFFUSION DE L'IMAGE ET DU SON VERS LES TELSPECTATEURS

→ Comment conserver la qualité devant la multiplication des canaux et des supports ?

Préparé par Pierre Vantorre (TF1, CST)
Modérateur : Pierre Lavoix (TF1)
Christian Bourguignon (France 2)
Guillaume Lips (Digimage)
Frédéric Lozet (GMT)
Franck Montagné (GLPipa, CST)
Christian Ninaud (Eclair, CST)
Philippe Ros (Directeur de la Photographie, CST)

Salle 300

11H à 13H QUALITE SON

CONTRIBUTION DE LA SPATIALISATION ET DES SYSTEMES PSYCHO-ACOUSTIQUES A LA QUALITE SONORE

→ Historique et perspective des nouvelles formes de spatialisation du son et impact sur la qualité d'écoute

Préparé par Pascal Chédeville & Jean-Jacques Compère
Modérateurs : P.C. & J.J.C. (Ingénieurs du Son, CST)
Christian Hugonnet (Consultant, CST)
Francis Perreard (Consultant Dolby, CST)
Patrick Thévenot (INA Formation, CST)
Georges Vielledent (Arkamys)
Olivier Warusfel (IRCAM)

Salle 30 - Cyberport

15H à 18H30 QUALITE MULTIMEDIA

**ANALYSE DE QUALITE DES SITES WEB
METHODOLOGIE DE CREATION DE DOCUMENTS MULTIMEDIA
LA DISCUSSION QUALITE MULTIMEDIA**

Préparé par Dominique Bloch & Jean-Marc Laubin
Modérateur : Dominique Bloch (INA Formation, CST)
Emmanuel Cennelier (Opixido)
Jean-François Gervais (INA Formation, CST)
Jean-Marc Laubin (Consultant, Vice-Président de la CST)
Sylvie Merviel (Université de Valenciennes)

Les RENCONTRES en ligne : www.cst.fr
Inscription, programme, conférenciers,
dernières informations ...

Salle 300

15H à 16H30 QUALITE IMAGE

VARIÉTÉ DES OUTILS DANS L'IMAGE DE FILM AUJOURD'HUI

→ Comment gérer la complexité des films et choisir les bons outils à travers l'arsenal des techniques mises à la disposition des opérateurs ?

Préparé par D. Brabant (Dir. Photo, CST) & Ph. Coroyer
Modérateur : Philippe Coroyer (Directeur Photo, CST)
Gilles Arnaud (Directeur de la Photographie, CST)
Thierry Beaumel (Mikros Image, CST)
Laurent Desbruères (Digimage, CST)
Béatrice Mizrahi (Directrice de la Photographie, CST)
Stanislas Moreau (Chef Monteur, CST)
Philippe Ros (Directeur de la Photographie, CST)

Salle 100

15H à 16H30 QUALITE EN FORMATION

COMMENT ÉVALUER LA QUALITÉ D'UNE FORMATION ?

→ Etablir des critères de jugement sur le contenu et la méthode des formations.

Préparé par Pierre Hénon
Modérateur : Pierre Hénon (ENSAD, CST)
Olivier Gilbert (Responsable ressources humaines BUF Cie)
Lionel Limousin (Animateur qualité Gobelins, CCIP)
Kris Ludhor (AFDAS)
Frank Petitta (EESAN)
José Xavier (CNBDI)

Salle 100

17H à 18H30 QUALITE EFFETS SPECIAUX

EFFETS SPÉCIAUX : TROUVER SA VOIE ENTRE LES PARTENAIRES TRADITIONNELS ET LES NOUVELLES ALTERNATIVES ?

→ Comment les nouveaux arrivants (microstructures, indépendants, équipes directement gérées par la production) réussissent à proposer et à produire des effets spéciaux de qualité.

Préparé par Pascal Charpentier
Modérateur : Thierry Barbier (Amak, CST)
Pascal Charpentier (Superviseur Effets Spéciaux, CST)
Pascal Giroux (Directeur Post-Production Effets Spéciaux)
Christian Guillon (l'EST, CST)
Nicolas Trout (Mac Guff Line)
Salvador Zalvidea (Directeur Post-Production Effets Spéciaux)
Claude Fayolle (Wanda Production)

Salle 300

17H à 18H30 QUALITE EN PRODUCTION

COMMENT RÉSOUDRE LA PARADOXALE ÉQUATION DE LA QUALITÉ EN PRODUCTION ?

→ Savoir maintenir la qualité, quels que soient la technique et l'outil. Un défi pour le producteur, le metteur en scène et toute l'équipe des artistes et techniciens impliqués.

Préparé par Guy Legrand
Modérateur : Guy Legrand (Directeur de Production, CST)
Luc Béraud (Réalisateur, CST)
Eddy Cherki (Producteur DEMD)
François Cohen-Séat (Centaure Films, Vice-Président CST)
Edith Colnel (Directrice de Production)
Sylvie Merviel (Université de Valenciennes)

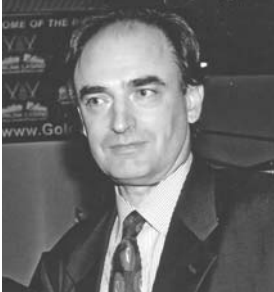
CONFERENCE D'OUVERTURE 10H à 10H30

Bernard Stiegler, philosophe, docteur de l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, directeur de programme de recherche au Collège international de philosophie (1984-89), directeur de l'unité de recherche Connaissances, Organisations et Systèmes Techniques à l'Université de Technologie de Compiègne (1995-96), directeur général adjoint de l'INA (1996-99), professeur à l'Université de Compiègne (depuis 1988).

Bernard Stiegler est l'auteur de "La technique et le temps", ouvrage en cinq volumes, de nombreux articles parus en France et à l'étranger et de diverses missions d'études sur l'impact des évolutions technologiques en particulier dans le domaine culturel. Il a dirigé plusieurs programmes de recherche dans le domaine des technologies numériques appliquées au texte, à l'image et au son, et il fut le concepteur et le commissaire de l'exposition "Mémoires du futur", présentée au Centre Pompidou en 1987.

QUALITE DIFFUSION 11H à 13H

Pierre Lavoix - modérateur



En 1972, Pierre Lavoix crée le service d'enregistrement des disques Erato. A 25 ans, il fera l'apprentissage de la maîtrise de la qualité technique au service des programmes. Il sera l'ingénieur du son principal d'Erato et deviendra directeur technique jusqu'en 1984. Plusieurs prix internationaux couronneront ses réalisations. En 1984, il devient responsable de la qualité à Radio France. A la tête d'une équipe d'ingénieurs du son et de metteurs en ondes, il contribue à hisser les prises de son de la radio au meilleur niveau international. Il sera un animateur du développement des coproductions discographiques et audiovisuelles. Il organise aussi des démonstrations de prise de son et de diffusion en multicanal qui seront autant d'occasions de rencontre avec les professionnels. En 1998, Pierre Lavoix entre à TF1 comme directeur qualité. Il entreprend une amélioration des processus de diffusion qui débouchera sur l'utilisation de supports numériques et une relation renforcée avec les opérateurs de réseaux. Dans sa démarche, avec l'objectif d'accompagner l'introduction des nouvelles techniques, il favorise les échanges entre les différentes filières de production et de diffusion.

Cette session sur la qualité en diffusion portera sur les échanges entre les différents acteurs des processus de fabrication et de diffusion. Ils doivent aboutir à un langage commun et à des outils partagés d'appréciation de la qualité technique. Le sujet étant exposé concrètement par un rappel sur la chaîne complète, la discussion portera essentiellement sur l'image des fictions diffusées par les chaînes de télévision afin d'éviter une dispersion trop large du débat. La qualité technique, au-delà des normes, est-elle aussi subjective qu'on le prétend ? Même si le téléviseur final ne sera qu'évoqué, il restera le point de repère de la satisfaction du téléspectateur. Ce dernier est-il le seul critère de la satisfaction des professionnels ?

Franck Montagné

Actuellement au Département Post-Production numérique de GLPipa, il travaille en parallèle depuis de nombreuses années dans les domaines de la Vidéo, du Cinéma et de l'Informatique. Sa formation : Etudes supérieures d'Electronique et Louis Lumière. Responsable de Post Production de Fictions. Pub, Téléfilms, Trucages de longs métrages, Clips, Génériques, Habillages de chaînes, Institutionnel, émissions de Télévision... Superviseur des Effets Visuels... Franck Montagné est également intervenant, consultant et a à son actif des traductions et adaptations françaises de nombreuses notices techniques pour ABEKAS, COX, QUAN-TA...

Dans sa présentation, Franck Montagné évoquera : "la Chaîne de traitement de l'image d'un film de télévision". Environ une centaine d'images fixes projetées via un ordinateur portable, explicitées par un commentaire (préalablement écrit) permettront de retracer le parcours des images d'un téléfilm depuis le tournage (en vidéo Numérique ou en super 16 mm) jusqu'à sa diffusion. Cette présentation impliquera de rencontrer différents professionnels afin d'obtenir une image objective de la diversité des procédures et d'en déduire, si elle existe, une méthodologie "type". En s'appuyant sur le résultat d'expériences multiples dans le domaine de la Post-Production de Fiction, Franck Montagné élaborera avec un collaborateur graphiste un outil pédagogique simple et susceptible de soulever les questions nécessaires à l'ouverture d'un débat sur la diversité des pratiques et des outils employés. Apprécier la qualité ou les défauts des images d'un film "Prêt à Diffuser" implique nécessairement de connaître les différentes phases antérieures du processus de fabrication. En ouverture de la Session "Qualité Diffusion", cette présentation revêt plusieurs intérêts : → Replacer sous forme synoptique les différentes phases de fabrication, → Décrire les différents outils généralement employés, et la terminologie technique associée → Evoquer simplement les problèmes rencontrés lors des traitements et les risques de détérioration de la qualité à chaque étape → Enfin, suivre le parcours de l'image jusqu'au seuil de la vérification avant l'acceptation du PAD. Ce rappel effectué, il serait intéressant de passer de la Production à la Diffusion en prenant un exemple précis : par exemple, "le parcours de la bande Béta Numérique livrée à TF1, depuis la réception du PAD jusqu'à sa Diffusion à l'Antenne". Cette deuxième partie permettra de mieux connaître les critères d'appréciation d'un diffuseur et de s'intéresser aux éventuels traitements effectués avant la diffusion.

Christian Bourguignon

Responsable technique de la Régie Finale, je suis entré à Antenne 2 en qualité de chef d'équipement / truquiste sur les studios de Cognacq-jay. Responsable de la maintenance, cela m'a permis de participer activement à un groupe de travail mis en place pour améliorer la qualité de diffusion. J'ai ensuite travaillé à la conception des nouvelles régies finales automatisées du siège France Télévision. Je suis actuellement responsable technique des régies finales France 2 et thématique (MEZZO). A ce titre, je suis en charge de l'actualisation des normes PAD France 2.

La notion de qualité d'un signal tout au long de la chaîne jusqu'à la diffusion. Notion de Master de production et de PAD. Les limitations de la qualité de l'image et du son imposées par les multiples vecteurs de diffusion. Les différentes catégories de programmes en terme de qualité (actualité, sports, cinéma, etc.). Le traitement des signaux au sein de la régie finale France 2. L'influence du numérique en diffusion et en production sur le produit final. Le facteur Coût / Qualité. L'influence du DVD et de l'accès du grand public à la qualité. Les problèmes liés aux différents formats images et sons en production, en diffusion et sur les téléviseurs.

QUALITE SON 11H à 13H

Pascal Chédeville, Jean-Jacques Compère - Modérateurs

Christian Hugonnet (Consultant, CST) fera une rétrospective des travaux sur le multicanal à travers les moments forts des quatre dernières années du Forum.

Francis Perreard (Consultant Dolby, CST) fera un historique du Son Multicanal au Cinéma et à la Télévision. Il abordera également les systèmes de virtual surround de Dolby et le Dolby Headphone (casque qui permet "d'entendre" du 5.1).

Patrick Thévenot (INA Formation, CST) traitera de la "correlation entre la prise de son et le système d'écoute".

Georges Vielledent (Arkamys) présentera un système de traitement DSP.

Olivier Warusfel (Responsable acoustique IRCAM) décrira le système psycho-acoustique de l'IRCAM.

D'autres intervenants restent à confirmer dont un mixeur, un étudiant de l'Ecole Louis Lumière qui fera un état des lieux des différents systèmes psycho-acoustiques, un intervenant du Conservatoire de Musique qui traiterait de la partie "prise de son en multicanal".

QUALITE IMAGE 15H à 16H30

Philippe Coroyer - modérateur

Après une formation de Photographie, il intègre le service photométrique de la Marine à Brest comme reporter. Il entre ensuite comme assistant opérateur au Département Cinéma du CEA Saclay où il travaille sur une dizaine de moyens et longs métrages scientifiques, dont deux comme Directeur Photo. Parallèlement, il éclaire une dizaine de courts-

métrages de fiction et de publicités. Depuis 5 ans, il collabore avec la société Symphonia comme Directeur Photo sur 15 courts-métrages de fiction. Il prépare à l'heure actuelle son premier long-métrage comme réalisateur.

Philippe Ros

Philippe Ros articulera son intervention autour de 2 axes :

→ La place de l'opérateur dans les nouvelles chaînes techniques. Chaînes issues de l'argentique ou de la vidéo numérique, pour une diffusion télé ou une projection en salle. Le suivi de post-production, avec les coloristes graphistes et étalonneurs film, devenant une partie primordiale du métier de chef opérateur.

→ Le tournage. La reconstitution des équipes avec les supports numériques Béta ou HD est un véritable enjeu.

Quelques points importants seront développés :

- Nécessaire modularité de l'équipe selon le type de film.
- Opérateur vision ou ingénieur vision.
- Intervention et formation des opérateurs vision, des assistants opérateurs dans ce nouveau paysage.
- Calibration et paramétrage des caméras digitales en amont et pendant les tournages.
- Essais en HD.

Directeur de la photo et réalisateur opérateur, Philippe Ros a travaillé sur des documentaires, des téléfilms, des séries, des films institutionnels, des publicités, des longs métrages en seconde équipe. Il a été assistant notamment de Bernard Lutic, Gerry Fisher et Tonino Delli Colli.



L'intérêt qu'il porte au télécinéma le conduit rapidement à utiliser, à partir du Super 16 et du 35 mm, la chaîne numérique en 2K avec un retour au 35 mm.

Parallèlement à son travail sur support argentique, il se spécialise, avec son assistant François Paturel, dans le traitement et la modification à la prise de vues de l'image vidéo Béta numérique.

Son travail sur les menus de ces caméras l'amène à être un des premiers à tourner avec les caméras HD 24P. Il participe avec des graphistes au traitement en post-production de l'image Béta numérique et HD afin de lui donner une texture originale. Travaille aussi comme superviseur image et conseiller technique.

Béatrice Mizrahi

Directrice de la Photographie courts-métrage, documentaires, films publicitaires. Béatrice Mizrahi a été également cadreuse sur une quinzaine de long-métrages dont "C'est beau la vie" de Bob Swaim et 1ère assistante opérateur/cadreuse sur, entre autres, "Le Barbier de Sibérie" de Nikita Mikhalkov, "La voix" de Pierre Granier-Deferre, "Pourvu que ça dure" de Michel Thibaud... et sur des téléfilms comme "Tchao Poulet" et "Deux morts sur ordonnance" de Josée Dayan...

Béatrice Mizrahi parlera de son expérience de l'utilisation de la Kodak 800T 5289 dans des conditions de tournage très diverses, de nuit bien sûr, en intérieur-extérieur/jour ensoleillé, sur tournages publicitaires avec développement seul et TC direct, sur tournages de fictions avec tirage de copies.

QUALITE EN FORMATION 15H à 16H30

Pierre Hénon - modérateur

Pierre Hénon est né en 1947. Il est diplômé de l'ISUP (Institut de Statistique des Universités de Paris) et docteur en Urbanisme et dynamiques de l'espace. Il a enseigné à l'Université de Paris VIII (département de mathématiques) à l'U.E.R.E. (Unité d'Enseignement et de Recherche sur l'Environnement) et à l'Institut d'Arts Visuels d'Orléans. Assistant puis Professeur à l'ENSAD (Ecole Nationale Supérieure des Arts Décoratifs) il y a introduit l'enseignement de la

vidéo dans les années 1970 puis celui de l'infographie en 1982. Coordinateur des enseignements d'infographie de 1982 à 1998, il est responsable du post-diplôme All (image de synthèse et effets spéciaux) qu'il a créé en 1984. Dans le cadre associatif professionnel il est président de l'association Virtualisers et responsable suppléant du département "Effets spéciaux, animation et images de synthèse" de la CST.

QUALITE MULTIMEDIA 15H à 18H30

Dominique Bloch - modérateur

Jean-Francois Gervais évolue depuis 10 ans dans le domaine des NTIC (Nouvelles Techniques de l'Information et de la Communication). Après des études audiovisuelles aux Etats-Unis et un DEA Multimedia à Paris, il débute sa carrière comme chef de projet sur des céderoms grand public et institutionnel. Il découvre internet dès

1994 et devient développeur de sites web, parallèlement à une activité de formateur multimédia. Il est aujourd'hui responsable "nouveaux medias" à INA Formation. Il a publié des articles dans Le Film Français, Internet Professionnel et a co-dirigé le Dossier de l'audiovisuel "Internet et audiovisuel au-delà de la convergence".

LA DISCUSSION QUALITE MULTIMEDIA au Cyberport de 17H à 18H30

Un faible nombre d'internautes connectés au haut débit empêche encore une diffusion massive de vidéo sur le web. Dans ces conditions, quelle mise en scène adopter pour réussir des sites culturels et audiovisuels. Emmanuel Cennelier (Opixido) nous parlera de son expérience de conception de sites web dans ce domaine, où l'usage judicieux de l'interactivité (animation Flash....) lui a permis d'obtenir des réalisations de qualité.



Guy Legrand
Modérateur

QUALITE EN PRODUCTION

17H à 18H30



François Cohen-Séat

Vice-Président de la CST, François Cohen-Séat est producteur et distributeur de longs-métrages. Il a produit le dernier film de Robert Enrico "Fait d'hiver" et prépare actuellement, entre autres : "A la Folie" de Roberto Faenza avec Caroline Ducey, Emilia Fox, Iain Glen et Craig Ferguson ; "Voyage à Lisbonne" de Joao Correa avec Jacques Weber, Maria de Medeiros et Wojtek Pszoniak. Il distribue "Sangue Vivo" d'Edoardo Winspear ; "Un autre monde est possible" de Francesco Maselli et 35 réalisateurs italiens et "Au ciel comme sur terre" de Jacek Bromcki.

Luc Béraud

Réalisateur et scénariste de 3 longs métrages de cinéma (La tortue sur le dos, Plein Sud, La petite amie) ; 18 films de télévision ; 15 scénarios de longs métrages (Claude Miller, Yves Boisset, Bernard Stora, Jean-Claude Brialy, Alain Jessua, Caroline Huppert...). Il est membre de la CST et du Groupe 25 Images.

Des techniques de plus en plus sophistiquées, du matériel de plus en plus performant et des équipes de plus en plus compétentes et pourtant nos conditions de travail se détériorent sans cesse. Le sous-financement des films amène les productions à exiger des prix de plus en plus compétitifs et donc les prestataires à fournir des prestations minimales. Ce qui hier était la norme semble devenir un luxe aujourd'hui. La qualité fout le camp et pourtant les hommes et les machines sont au plus fort de leurs capacités. Il faut agir.

Face à des plans de financement de plus en plus éloignés des tournages et à l'évolution permanente des conditions d'intervention des partenaires financiers, les budgets de production sont indépendants des devis réels de production.

Comment respecter une exigence de qualité aussi bien technique que professionnelle qui réponde aux souhaits artistiques de la réalisation et offre les moyens nécessaires aux bons respects des exigences des différentes spécialités professionnelles, face à la mouvance des budgets et des financements ?

Les autres interventions...

Eddy Cherki (Producteur DEMD) tentera de préciser les différents critères de qualité qui dynamisent un producteur quand il a l'initiative de son projet, ou quand il en a la commande (Scénario, enveloppe budgétaire, casting, choix du réalisateur, de l'équipe technique, choix artistique, décors et costumes, choix technique image et son, montage, mixage, étalonnage, distributeur, promotion...).

Edith Colnel (Directrice de Production) expliquera son rôle de gestionnaire, chargée de monter et diriger la production, de tenir les contraintes budgétaires prévues en apportant son savoir-faire au réalisateur et à l'équipe technique, pour que chaque dépense engagée puisse être visible à l'écran, et appréciable en terme de qualité.

Sylvie Merviel (Université de Valenciennes) commentera les différentes appréciations possibles de la qualité en production audiovisuelle, et fera la description des outils de mesures qualitatifs en vigueur dans la profession cinéma TV et multimédia. Elargissement du propos sur les autres outils non officiels comme les critiques, le bouche à oreille, les récompenses...

Luc Béraud, Eddy Cherki et François Cohen-Séat évoqueront les difficultés rencontrées sur les productions concernant la qualification des techniciens, posant par là-même le problème de la formation professionnelle d'aujourd'hui, sur le terrain et en formation initiale.

Contacts Organisation des Neuvièmes Rencontres

Coordination générale et communication : Fabienne Manescau
Coordination des intervenants : Dominique Bouyala-Dumas
Inscription : Valérie Seine

ylouchez@cst.fr 01 53 23 90 75
mbaptiste@cst.fr 01 53 23 90 81
mrapin@cst.fr 01 53 23 90 61
jmadam@cst.fr 01 53 23 90 67
pebaratange@cst.fr 01 53 23 90 65
abesse@cst.fr 01 53 23 90 62
dbdumas@cst.fr 01 53 23 90 80

dcoffinet@cst.fr 01 53 23 90 75
fmanescau@cst.fr 01 53 23 90 84
jmmartin@cst.fr 01 53 23 90 64
epoisson@cst.fr 01 53 23 90 78
prossillon@cst.fr 01 53 23 90 66
vseine@cst.fr 01 53 23 90 60
msintas@cst.fr 01 53 23 90 63

COMMISSION SUPERIEURE TECHNIQUE DE L'IMAGE ET DU SON

11, rue Galilée 75116 Paris
Email : cst@cst.fr
Site web : www.cst.fr
Télécopie - Fax :
01 47 23 09 94

Direction de la Publication :
Yves Louchez

Comité de Rédaction

Rédacteurs en chef :
Dominique Bloch, Didier Dekeyser
Coordination et Réalisation :
Fabienne Manescau
News de la vie associative :
Dominique Bouyala-Dumas
Secrétariat de Rédaction :
Valérie Seine

Imprimerie :
Sponsor Graphic Colombes
ISSN 9755
Dépôt légal mars 2002